بسم الله الرحمن الرحيم باسم الشعب مجلس الدولة المحكمة الإدارية الطيا لإانرة الحادية عشرة ـ موضوع

التالاثاء الموافق ٢٠١٩/٧ م

برناسة السيد الأستاذ المستشار / حماد مكرم توفيق محمد

نانب رئيس مجلس الدولة ورئيس المحكمة وعضوية النسادة الأساتذة العستشارين/ مجدى محمود بدوى العجرودى وكامل سليمان محمد سليمان وتامر عبد الله محمد على حسن ومبروك محمد على حجاج.

ئــواب رنيس مجلس الدولـة مفوض الدولة

بحضور السيد الأستاذ المستشار/ محمد كامل

بالجلسة المنعقدة

سكرتير المحكمة

وسكرتارية السيد / خالد عماد عبد اللطيف

أصدرت الحكم الآتى في الطعن رقم ٦٦٢٣١ لسنة ٦٥ قضائية/ عليا

> د المقام من / حسام الدين حسين عواض حسين

١- رنيس مجلس إدارة هيئة المجتمعات العمرانية الجديدة
 ٢- ثانب رئيس مجلس إدارة هيئة المجتمعات العمرانية الجديدة
 ٣- رئيس جهاز تنمية مديئة السادس من أكتوبر (بصفاتهم).

طعناً على الحكم الصادر من محكمة القضاء الإدارى / الدانرة الثالثة المعنا على الحكم الصادر من محكمة القضاء الإدارى / الدائرة الثالثة المعنى الدعوى رقم ٣٦٩٥ لسنة ٧٣ القضائية

مشراخيص اللازمة لإنشاء وإقامة وإدارة وتضغيل جميع ما يدخل في اختصاصها من أنشطة ومشروعات وأعمال وأبنية ومرافق وخدمات وذلك كله وققاً للقوانين واللوانح والقرارات السارية ، ووردت المادة (٤) من القانون رقم ١١٩ لسنة ٢٠٠٨ بإصدار قانون البناء مؤكدة على هذا الاختصاص بنصها على ان " بقصد بالجهة الإدارية المختصة بالتخطيط والتنظيم بالنسبة للمجتمعات العمرانية الجديدة، " وحددت المادة ٢٢ من قانون الهيئة المغمار اليه موارد الهيئة وهي الاعتمادات التي تخصصها الدولة ، وحصيلة بيع وإيجار ومقابل الانتفاع بالأراضي والعقارات المملوكة للهيئة، وحصيلة نشاط الهيئة ومقابل الأعمال أو الخدمات التي تؤديها للغير.. وقد حددت هذه المادة العناصر التي تتكون منها موارد هيئة المجتمعات العمرانية الجديدة، ومن بينها البند رقم (٢) الذي يخص حصيلة نشاط الهيئة ، ومقابل الأعمال أو الخدمات التي تؤديها للغير..

وحيث إن سلطة هيئة المجتمعات العمرانية في تخصيص الأراضي الداخلة في المجتمعات العمرانية الجديدة تدور في فلك مستقل عن سلطة الهيئة في مباشرة الصالحيات المقررة للوحدات المحلية ومنها سلطة إصدار تراخيص البناء أو التعلية على الأراضي المخصصة من قبلها، ولكل سلطة منهما أوضاعها المستقلة عن الأخرى وضوابط مباشرتها.

وحيث ان الهيئة حين مباشرتها سلطة تخصيص الأراضي بالتصرف فيها بالبيع تكون في مركز البانع وتبرم عقد البيع مع ذوي الشأن منضمنا تعديد ثمن الأرض محل التصرف وطريقة أدانه ، ولا ريب في ان تقدير تُعن الأرض وقت البيع براعي فيه الشروط البنانية وعدد الأدوار المرخص ببناتها المقررة في حينه للمنطقة الكانن بها تلك القطعة ، إلا الله متى قدرت الجهة الإدارية ثمن الأرض عند تخصيصها ، فقد استنفدت سلطتها في تقدير المقابل العالى لـلارض محل البيع ، اذا لاقى هذا الثمن قبولا من العشترى المخصـص لـه الأرض واصبح الثمن مقيدا لطرفي العقد ، ذلك ان عقد البيع الذي تبرمه الهينة ليس له شكل خاص فهو ليس بعقد شكلي بل هو عقد رضائي فعنى ثم الاتفاق على البيع والعبيع والثمن فقد تم البيع دون حاجة إلى ورقة رسمية، أو عرفية ، فمجرد تطابق الإيجاب والتبول يكفي لانعقاده، شأن البيع في ذلك شأنٍ كل عقد من عقود التراضي، ومتى انعقد البيع ترتبت عليه جميع الأثبار • فالمشترى يلتزم بلااء الثمن المحدد في العتد والبائع يلتزم بنقل ملكية المبيع إلى المشترى دون حاجة إلى أي إجراء أخر.وان البيع مع الاحتفاظ بحق العلكية هو بيع بـات تـّام وإن تراخى تنفيذ الالنزام بنقل الملكية إلى حين سداد كامل الثمن فهو ليس بيعاً موقوفاً على شرط مداد الثمن وإنما المعلق على هذا الشرط هو انتقال الملكية فقط ومن ثم ينتج العقد كافة أثار البيع فإذا تم سداد كامل الثمن تحقق الشرط العوقوف عليه تنفيذ الالتزام بنقل العلكية ومن ثم انتقلت إلى المشترى بالر رجعي من وقت البيع وفقا لحكم المانة ١/٤٣٠، ٣ من القانون المدنى.

وحيث أن الهيئة في مباشرة الصلاحيات المقررة للوحدات المحلية ومنها سلطة إصدار تراخيص البناء أو التعلية على الأراضي المخصصة من قبلها إنما تزاول هذه السلطة وفقا احكام قانون البناء الذي تناولت أحكامه جميع القوات الخاصة بالبناء بما في ذلك حظر إقامة ابة مباني أو تعليتها دون العصول على ترخيص بذلك من السلطة المختصة بقرارات تصدر عنها ، وحدد فيها ما يتعين على الجهة الإدارية تحصيله من رسوم ومبالغ مالية وتأمين نظير السير في إجراءات الترخيص بالبناء ، وحظر عليها فرض أو تحصيل أية مبالغ أخرى تحت أي مسمى وهي بصدد إصدار تلك التراجيد عليها المادة (٦) من القانون رقم ١٠٦ لسنة

تابع الطمن رقم ٦٦٢٣١ لسنة ٦٥ المتنسائية عليها

١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم أعمال المالياء التعاليات القانون رقع ١٠١ لسنة ١٩٩٦ على أن " تتولى الجهة الإدارية المختصة بشنون التنظيم تخص طلب الترخيص ومرفقاته ويصدر المحافظ المختص بناء على موافقة الوحدة المحلية للمحافظة قرارأ يحدد فيه الرسوم المستحقة عن فحص الرسومات والبيانات المقدمة من طالب الترخيص على ألا تجاوز مانة جنيه كما يحدد الرسوم المستحقة عن إصدار الترخيص وعن تجديده بما لا يجاوز أربعمانة جنيه ويؤدى طالب الترخيص رسماً مقداره ١% من قيمة الأعمال المرخص بها لمواجهة نفقات الإزالة وتصحيح الأعمال المخالفة وغير ذلك من النفقات والعتطلبات وتحدد اللانحة التنفيذية كيفية الصدرف منه وفي جميع الأحوال لا يجوز فرض أي مبالغ على إصدار الترخيص تحت أي مسمى عدا ما ورد بالفقرتين السابقتين." ويقابلها نص المادة (٤٥) من القانون رقم ١١٩ لسنة ٢٠٠٨ بشان البناء التي تقضى بأن " يصدر المحافظ المختص بعد موافقة المجلس الشعبي المحلى بالمحافظة، قراراً يحدد فيه الرسوم المستحقة عن إصدار الترخيص وعن تحديده بما لا يجاوز الف جنيه لكل رسم إصدار، ويُزاد هذا الحد الأقصى سنوياً بواقع ٣٣ (ثلاثة في المائنة) ويؤدي طالب الترخيص تاميناً ٢٠% (انتنان من عشرة في المائنة) من قيمة الأعسال المطلوب الترخيص بها تخصيص لمواجهة ما قد يلزم من نفقات الإزالة وتصحيح الأعمال المخالفة وغير ذلك من النفقات والمتطلبات وذلك وفقاً لما تبينه اللانحة التنفيذية لهذا القانون". ومؤدى سا تقدم ان هيئة المجتمعات العمرانية تختص بالموافقة، وإصدار التراخيص اللازمة للبنساء والتعليسة ، وامستنداء الرمسوم المقررة بنساءً على تسانون البنساء المساري وقت إحسدار الترخيص. فإذا قامت الهيئة بإصدار القرارات الإدارية بفرض أي مبالغ مالية نظير أدانها خدمة إصدار الترخيص بالبناء أو التعلية بغير ما حدده أو يجيزه القانون، كانت قراراتها المذكورة منعدمة ومفتقره لأمساس الإلزام بها قانون. وهذا ما استتر عليه قضساء المعكمة الدستورية العليا من أنه إذا كانت المضرانب والرسوم تعدان من أهم إيرادات الدولة، فإنهما يتمايزان قيما بينهما بحسب ما أبرزته المادة (١١٩) من دستور ١٩٧١ – المقابلة للمادة (٢٨) من دستور ٢٠١٤ – في أن الضريبة فريضة مالية تقتضيها الدولة جبراً من المكافين بأدانها إسهاماً منهم في الأعباء العامة، ودون أن يقابلها نفع خاص يعود عليهم من جراء التحمل بها، في حين أن الرسوم تكون مقابل خدمة محددة يقدمها الشخص العام لمن يطلبها، ودون تلازم بين قدر الرسم وتكلفة الخدمة. كما يتمايزان في أن الضريبة لا يجوز فرضها أو تعديلها أو الغاؤها إلا بقانون. في حين أن الرسوم يكون إنشاؤها في الحدود التي يبينها القانون، وقد سلك الدستور في شأن الرسوم مسلكا وسطا بأن أجاز للسلطة التشريعية أن تفوض السلطة التتغينية في تنظيم أوضياعها، ولكنه لم يشأ أن يكون هذا التفويض مطلقًا وإنصا مقيد بالقيود التي حددها الدستور ذاته، واخصها أن تكون في حدود القانون أي أن يحدد القانون حدودها وتخومها ويشي بملامحها، مبينا العريض من شنونها، فلا يحيط بها في كل جزنياتها، وإنما يكون تغويض السلطة التنفيذية في استكمال ما نقص من جوانبها، فالقانون هو الذي يجب أن يحدد نوع الخدمة التي يحصل عنها الرسم وحدوده القصوى التي لا يجوز تخطيها، بأن يبين حدودا لها، حتى لا تنفرد السلطة التنفيذية بهذه الأمور، على خلاف ما أوجبه النستور من أن يكون تفويضها في فرض هذه الرسوم "في حدود القانون"، والقيود التي قيد بها الدستور من أن يكون تفويضها للسلطة التنفيذية في شأن الفرانض العالية الأخرى غير الضريبة العامة، تتفق وكون هذه الفرانض مصدرا لإيرادات الدولة، ووسيلة من وسائل تدخلها في التوجيه الاقتصادي

٠.

مجلس الدولة

والاجتماعي، تأكيدا لإتاحة الفرص المتكنينة للكلمان على الخدمات العامة التي تؤديبا الدولة، وحتى لا تكون الرسوم مجرد وسيلة جبانيات التناقيا خدمات حقيقية يحصل عليها من بنفعها، ولا يتأتى ذلك كله إلا بمسلك متوازن من المشرع ، بما مؤداه أنه يجب أن تحدد السلطة التشريعية بذاتها طرق وأدوات تحصيل الرسوم، ومن ثم لا يجوز لها أن تفوض السلطة التنفيذية في تنظيم الوسائل والأدوات التي يتم بها تحصيل هذه الرسوم، بل بجب عليها أن تتولى بذاتها تنظيم أوضباعها بقانون، باعتباره الأداة التي عينها النستور لذلك، وإلا وقعت في حومة مخالفة احكام الدستور اذ ان الدستور مراعاة منه لأهبية الدور الذي تقوم به الأموال العامة، ووجوب توفير الحماية لها، وضبط التواعد الحاكمة لتحصيلها وصرفها، قد جعل القـانون هـو أداة تنظـيم القواعد الأساسِية لتحصـيل تلك الأسوال، وإجراءات صـرفيا، وهـو ما نصب عليه المادة (١٢٠) من دستور سنة ١٩٧١، وردنته المادة (١٢٦) من الدستور الحالي، والذي أكنت عليه المادة (٢٨) من هذا النستور بالنسبة للضرانب والرسوم بنصبها على ان ".... ويحدد القانون طرق وأدوات تعصيل الضرانب، والرسوم...."، وذلك باعتبار ها من الأموال العامة، وأحد المصبادر الهامة والرنيسية لإيرادات النولة، ورافدا أساسيا سن روافد الموازنة العامة للدولة، التي تعكنها من التيام بالمهام التي أوكلها لها النستور. كما أن إيرادات الدولة لا تقتصر على هذين المصدرين فقط، وإنما تمتد إلى غيرهما من المصادر، ومن بينها أنسان المنتجات أو مقابل الخدمات التي تحصيلها الجهات القائمة على إدارة أملاك الدولة، وتتجلى أبرز الفروق بين هذا العقابل أو آلنمن وبين الرسوم. في أن الرسم يؤدى حِبراً مقابل خدمة من طبيعة إدارية يقدمها مرفق إداري، أما مقابل الخدمة أو نمن المنتج إنما يؤدى لمرفق عام اقتصادي (تجاري أو صناعي) تتوم فيه جهة من الجهات أو الهينات بإدارة أملاك الدولة وفقاً المساليب الإدارة الاقتصادية، وتحدد فيه النمن أو منابل الخدسة وفقاً لمعايير اقتصادية بحثة، وهو اختلاف لـه ائره في أن الرسم كتاعدة عامـة يكون مقداره ثابتاً بالنسبة لجعيـع المستغيدين منه، وطوال سريان السند التئبريعي الذي فرضه، بينما ثمن المنتج أو مقايل الخدمة الذي تطلبه الجهسة القانعسة على إدارة اسلاك الدولسة إدارة اقتمسادية يخضسع للتغيرات النبح تفرضها طبانع الأوضباع الاقتصادية وقد يتسع لتغيرات تنتج عن التفاوض بين طالب المنتج أو الخدمة والمرفق الاقتصادي بل إنه قد يتغير بحسب طبيعة المعاملات من حيث حجمها أو كميتها أو ظروف أدائها المكانية أو المناخية . ومن ثم فإن الضوابط التي تنبني عليها قرارات هذا المرفق في تحديد مقابل الانتفاع في نطاق اختصاصه، إنما هي ضوابط اقتصادية تختلف عن تلك التي قررها النمستور لتقرير الرسوم، وهو ما يترتب عليه عدم خضوع مقابل الانتفاع للقواعد والإجراءات اللازم إتباعها لتقرير الرسوم، وتستقيم صحته بـأن يكون تقريره صــادرأ عن الجهة المنوط بها ذلك في إطار التنظيم التشريعي المرفق ذاته. (المحكمة النستورية العليا القضية رقم ٣٠٤ لمنة ٢٩ قضائية "تستورية." بجلسة ٢٠١٦/١٢/٢، والقضية رقم ٩٥ لسنة ٣٠ قضانية "دستورية." بجلسة ١/٨/١٠)

وحيث إنه لما كأن ذلك ، وكان كل من قانون إنشاء هينة المجتمعات العمرانية أو قانون البناء قد خلا من نص يبيح للهينة فرض رسم تعلية بنسبة من النعن الأساسي للأرض المخصصة لصاحب الشأن ، وكانت الهينة وهي تزاول سلطات الجهة الإدارية المختصة بإصدار التراخيص للبناء أو التعلية ليس لها أن تحصل من المشترى سوى الرسوم المقررة قانونا للترخيص أو للتعلية ، ولا يجوز لها أن تحصل على غيرها تحت مسمى خدمات مرافق

مجلس الدولة

أو تعديل ثمن الأرض باتفاق الطرفين لقام تلمين الما والبنانية بعد ان زايلتها صغة المالك 👯 وانتقلت إلى المشترى - الذي اضحى له وكالمسوق العادتين ٨٠٢ و٨٠٠ من القانون المدنى ، حق استعماله واستغلاله والتصرف فيه في حدود القانون ، وأن ملكية الأرض تشمل ما فوقها وما تحتها إلى الحد المفيد في التمتع بها، علوًا أو عمقًا ، فحق الملكية حق جامع مانع فهو جامع يخول المالك الانتفاع بالشبيء واستغلاله والتصرف فيه مراعيا في ذلك فقطما تقضى به القوانين واللوانح المتعلقة بالمصلحة العامة، أو بالمصلحة الخاصة، وهو سانع مقصور على المالك دون غيره، فلا يجوز الحد أن يشاركه في ملكه، أو يتدخل في شنون ملكيته، وهو في الوقت ذاته حق دانم لا يسقط بعدم الاستعمال مهما طال الزمن ما لم يكتسبه الخصم إذا توفرت له شروط الحيَّازة المكسبة للملك - ذلك أن الطبيعة القانونية للموارد إنما يحددها بالأساس مناط استحقاقها لامحض الوصف الذي تضفيه عليه جهة الإدارة بأن هذا المقابل ليس رسما بل محض ثمن ، ذلك أن ثمن الأرض قد تحدد بقرار التخصيص وقد قام الطاعن بسداده بالفعل كاملا أو على أقساط ، والأمر المطروح على البينة هو إصدار ترخيص بالتعلية ، وإن راغب التعلية يجد نفسه أمام ضرورة لا فكال منها يلتزم معها بسداد المقابل الذي حددته جهة الإدارة تحت مسمى خدمات مرافق، وإلا فإنه سوف يحرم من تعلية الدور الإضافي بما يتحقق معه عنصر الإكراء في الالتزام باداء المقابل الذي حددته الإدارة للحصول على ترخيص التعلية وبالتالي يتحقق معه معنى الجباية وتكون القيمة التي حددتها جهة الإدارة للحصول على ترخيص التعلية هي رسماً من حيث طبيعتها القانونية ومن حيث تحصيلها جبراً، والأصل أن الرسم لا يِفْرِصَ إلا بناء على قانون وبالضوابط سائفة البيان. وبالتالى يضـحى قرار تحصيل رسم التعلية ، قد صدر بدون سند من قانون يجيز ذلك ، وإذ انتفى الأساس القانوني لهذا القرار ، وتصمن اعتداء على حقوق الأفراد وأموالهم بفرض رسم دون سند من القانون مما يجعله منعدما قانونا وما تبعه من مطالبة لذوي الشأن باداء هذا الرسم ، ويحق الطعن عليه بالإلغتاء دون التمسك بلاعدة تعصسن القرارات الإدارية بفوات العواعيد العقررة للطعن عليها. وبالتالي لا يتقيد الطعن عليه بالميعاد المقرر لدعوى الإلغاء.

وحيث إن الثابت بالأوراق أن الجهة الإدارية المطعون صدها خصصت للطاعن قطعة الأرض رقم ٢ بلوك ١٦/١ بالمنطقة الشمالية الثانية بمدينة السائس من أكتوبر محل التداعي، وقد حصل على ترخيص بناء على هذه القطعة بواقع دور بدروم ودور ارضى ودور أول وغرف سطح ، وإزاء طلبه الترخيص له ببناء دور اصافي فرضت عليه الجهة الادارية مقابل هذا الترخيص مداد مبلغ مقداره ٢٦٨٥٠٠ جنيها ثلاثمانة وثمانية ومستون الف جنيه وخمسمائة وخمسة جنيهات تحت مسمى "علاوة ارتفاع الدور الثانى" ، ولما كان مقابل التعلية المذكور لا بعدو أن تكون رسماً لا بسنند في تقريره الى القانون رقم ٥٩ اسنة ١٩٧٩ في شأن إنشاء المجتمعات العمرانية الجديدة و لا الى القانون رقم ١٩١٩ اسنة ٢٠٠٨ في شأن البناء ، حيث لا بتضمن أيا من هذين القانونين نصا يجيز تحصيله بعناسبة الترخيص بتعلية دور أو ادوار اضافية، ومن ثم فإن تصرف الجهة الإدارية المطعون ضدها - والحال كذلك - بعد مفتقداً اساس شرعيته وسلاء القانوني.

يم الطمن رقم ٢٦٢٢٦ لسنة ٦٠ القضمائية عليا :

ولا ينال من ذلك القول بأن المبالغ المُحصلة من الطاعن تعد حتى النمن كلك أن ثمن من الأرض قد تحدد بقرار التخصيص وقد قام الطاعن بسداد التعلق وباتمام واقعة السداد انتقلت . الارض الى ملكية المشتري الطاعن ولم تعد الهيئة في مركز المالك اذ زايلتها صغة المالك . فلا تعد بانعا أو في مركز البانع وهي تصكد تقرير ذلك المقابل عن الترخيص بتعلية دور اضافى .

وحيث إن الحكيم المطعون فيه قد خلص إلى غير هذا النظر، فإنه يكون قد جانبه الصواب، مما يتعين معه القضاء بالغانه، والقضاء مجدداً؛ باحقية المدعي في استرداد المبالغ المسددة منه كمقابل تعلية، وما يترتب على ذلك من آثار.

وحيث ان ما تقدم لا يخل بحق الهيئة العامة للمجتمعات العمرانية خاصة والدولة عامة في فرض رسوم مقابل التعلية مساهمة من جانب طالبي الترخيص بالتعلية مع الدولة في تحمل نفقات تعديل مرافق الصرف الصحى ومياه الشرب والكبرباء وغيرها من الآثار التي تقدفل الدولة لتعديلها بما يلانم متطلبات الارتفاعات المستجدة للمباني، على ان يكون ذلك من خلال النباع الأساليب والوسائل الشرعية والدستورية ومنا توجبه من إجراء التعديلات التشريعية اللازمة لتقرير هابر بادة رسوط التعلية المقرزة في قوالين الهيئة والبناء عن كل دور تعلية لم ترد في الشروط التنافية القوارة بين قوالين الهيئة والبناء عن كل دور تعلية لم يربط بين مساحة القبارع والإيوار العرخص بإقامتها ، وذلك لمواجية جزءا من النقات يربط بين مساحة القبار عوالإيوار العرخص بإقامتها ، وذلك لمواجية جزءا من النقات رسم التعلية مبلغ التصالح الذي تقرره التشريعات عن البناء بدون ترخيص حتى لا يجاوز رسم التعلية مبلغ التصالح الذي تقرره التشريعات عن البناء بدون ترخيص حتى لا يصبح من المخالف القانون وطلب الترخيص بالتعلية في مركز أسوا ممن ضرب بالقانون عرض الصاحى من المخالف للقانون أسوة ، وهو ما يشيع الفوضى في المجتمع الذي تختل موازينه فيصيح المسيء افضل من المحسن .

وحيث إن من خسر الطعن يلزم بعصروفاته عملاً بنص المادة (١٨٤) من قانون المرافعات.

فلهدده الأسباب

حكمت المحكمة: بقبول الطعن شكلاً، وفي العوضوع بالغاء الحكم المطعون فيه ؛ وباحقية المدعى في استرداد المبالغ المسددة منه كمقابل تعلية دور اضافي، وما يترتب على ذلك من أثار، والزمت الجهة الإدارية المطعون ضدها المصروفات عن درجتي التقاضي.

مسكرتير المحكمة

خارلد عجد

....

ويع إسمالهاي

٠ ٨